

## Paseo circular por el pueblo

flores, entramado, vino



🕒 0,5h    📏 1,9km    🏔️ 270hm

El paseo por el pueblo le conducirá por Sasbachwalden y sus alrededores. El camino comienza los jardines superiores Kurpark (jardines del balneario) y pasa por el centro del pueblo, la iglesia, el ayuntamiento y una pradera de cerezos. Desde los viñedos se puede disfrutar de una vista fantástica sobre el pueblo, el valle del Rin y, a su espalda, podrá observar la cota más alta de la región norte de la Selva Negra, la Hornisgrinde. Bajando por el valle, y tras pasar por la cooperativa de viticultores, se llega a la entrada del pueblo, donde está el famoso punto fotográfico donde se lee "Es grüßt Sasbachwalden" (saludos de Sasbachwalden) escrito con flores.



## Paseo de las fuentes de aguardientes

senderismo con delicias culinarias



🕒 2,5h    📏 7km    🏔️ 270hm

Más de 10 fuentes de Schnaps (aguardientes) se sitúan alrededor del pueblo y en hermosos miradores. Distribuidas a lo largo de un sendero norte y otro sur, las fuentes ofrecen bebidas alcohólicas de producción propia, como licores y mostos, pero tampoco faltan bebidas no alcohólicas. En estas fuentes puede disfrutar de un autoservicio a cambio de un pequeño importe y continuar la caminata refrescado y fortalecido. Es una experiencia única en esta región. El camino del norte le lleva a través de las cascadas de Gaischöll y los viñedos, pasando por la estación de calvario Alde Gott Bildstöckle.



## Cascadas de Gaischöll

Circuito a la montaña Hörchenberg



🕒 2,0h    📏 5 km    🏔️ 230hm

La entretenida ruta de senderismo circular, que comienza en el Kurhaus "Zum Alde Gott", es una de las rutas más populares. Las cascadas se encuentran en un barranco salvaje y romántico con enormes rocas. Más de 13 puentes y 225 escalones le conducen a través de las cascadas, salvando un desnivel de unos 200 metros. Otro punto culminante es el molino de agua Straubenhöfmühle construido en el año 1789.



## Alde Gott tour panorámico

Senderismo en senderos gourmet



🕒 4-5h    📏 10 km    🏔️ 639hm

Sumérjase en el mundo de un maravilloso paisaje natural y cultural al borde de la Selva Negra en nuestra ruta premium, una vez 360 grados alrededor del encantador pueblo de flores y vino de Sasbachwalden. Los viñedos, prados, cascadas y bosques ofrecen un cambio encantador y siempre abren nuevas perspectivas que asombran y encantan.



**Oficina de Turismo Sasbachwalden**  
Kurhaus „Zum Alde Gott“  
Talstraße 51 · 77887 Sasbachwalden  
Tel: +49(0) 7841 1035 · Fax: +49(0)7841 23682  
info@sasbachwalden.de · www.sasbachwalden.de

**Horario de apertura**  
Abril a octubre  
lunes a viernes 9:00-13:00 y 14:00-17:00  
sábados, domingos y festivos 10:00-12:00  
noviembre a marzo  
lunes a viernes 9:00-13:00  
lunes, miércoles, viernes 14:00-17:00

**Editor**  
Tourist-Info  
Kurhaus „Zum Alde Gott“  
Talstraße 51 · 77887 Sasbachwalden  
teléfono +49 (0)7841 1035 · Fax +49 (0)7841 23682  
www.sasbachwalden.de · info@sasbachwalden.de

**Concepción y diseño**  
map.communications® | Eine Marke der map.solutions GmbH  
www.mapsolutions.de · info@mapsolutions.de  
Estado junio 2021. Sujeto a modificaciones.

**Traducción**  
Cristina Olmos Sáez

**Copyright**  
Andreas Meyer, Bleier Hauns, Gerstner, Peter Bender; Steffen Egly,  
TMBW Düpper, Tourist-Info Sasbachwalden



hermosas flores



los viñedos

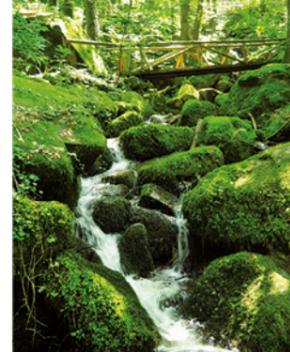
vino

### 1 pueblo, más de 20 restaurantes

Baden es la región gourmet de Alemania y la región turística de Sasbachwalden se encuentran casi inmersa en ella. En Sasbachwalden encontrará casi todos los restaurantes y productores de vino a lo largo de una sola calle, la „mill del deleite badense“; desde una taberna autóctona hasta el restaurante-gourmet, pasando por la posada rural burguesa, el disfrute terrenal de los comensales está asegurado. Más de 20 restauradores forman nuestros llamados hitos y dan testimonio de la gran variedad y calidad culinaria, ofreciendo productos cuidadosamente seleccionados y los platos y manjares que de ellos se derivan. ¡El paraíso de los sibaritas le espera!



**Importante:** En Alemania las horas de comida y de cena son diferentes. Normalmente los restaurantes ofrecen la comida desde las 11:00 hasta las 14:00. La cena desde las 17:00 hasta las 21:00. Entre horas la cocina está cerrada. Si el restaurante permanece abierto, ofrece café y tartas.



Diversión en bicicleta a más de 1000 metros de altitud

**Pista de bicicleta de montaña Schaeffler**

Sensación de travesía canadiense, clima suave, vistas impresionantes y puestas de sol épicas: la pista para MTB de Schaeffler cumple todos sus deseos y ofrece todo lo necesario para acelerar el pulso del ciclista de montaña. La pista de MTB fue fundada en 2014 y se ha convertido en un lugar de visita obligada para los amantes del ciclismo de travesía y enduro de todo el sur de Alemania, Suiza y la cercana Alsacia. ¡Con una longitud de unos 4 km y una diferencia de altitud de 550m, esta pista hace las delicias de los aficionados a la bicicleta de montaña!

antiguo entramado



### 3 lugares, 1000 delicias

Sasbachwalden, Lauf y Sasbach-Ober-sasbach le esperan con fascinantes experiencias en la naturaleza, una amplia gama de ofertas deportivas y actividades de ocio, un ambiente lugareño acogedor y apetitosas delicias culinarias. ¡Deje que nuestra hospitalidad le infecte!

¿Y dónde si no? Con una diferencia de altitud de casi 1.000 metros, la región turística se extiende por cuatro zonas climáticas. Desde el pintoresco pueblo de fachadas entramadas de madera y el plácido idilio de los fragantes árboles frutales en el valle montañoso hasta la montaña. Desde los magníficos viñedos en las soleadas laderas, hasta el romántico y árido paisaje de los páramos de la montaña de Hornisgrinde.

esperamos su vista



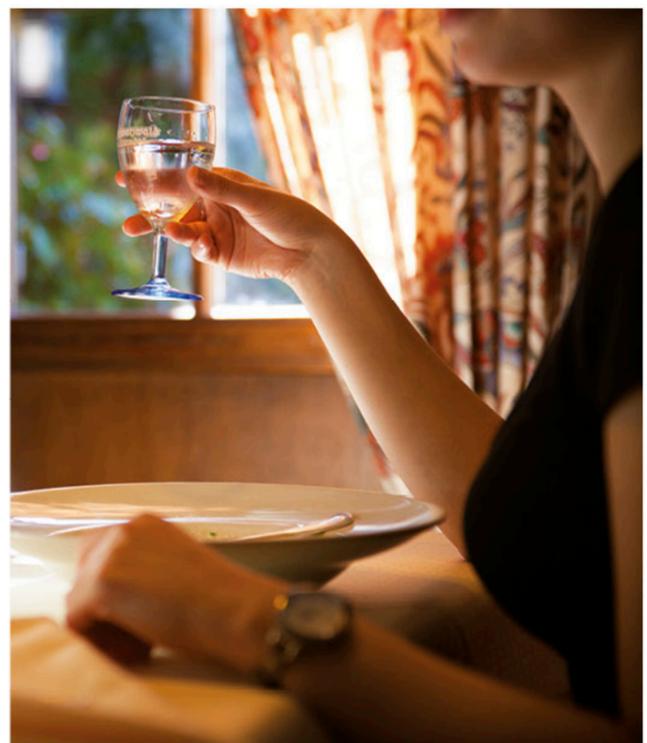
Sasbachwalden pertenece a la región vinícola de Ortenau, situada en el centro de la zona vinícola de Baden, que es muy conocida por su excelente vino.

La región vinícola de Baden es, con alrededor de 15.900 hectáreas de viñedos, la tercera región vinícola más grande de Alemania y la más meridional. Es la única región vinícola alemana que pertenece a la zona vitivinícola B de la Unión Europea

El Alde Gott Winzer Schwarzwald eG (cooperativa vitivinícola Alde Gott) y las tres bodegas Königsrain, Klostergut Schelzberg y s'wilde Weingut crean vinos galardonados que son apreciados por los amantes del vino de todo el mundo. También los variados agüardientes de frutas de la región pueden ser un buen objetivo de su viaje.

Los vinicultores de nuestro pueblo florido y vinícola ofrecen una amplia gama de opciones de enoturismo, incluyendo visitas guiadas de bodegas con degustación enológica, safari de vinos, eno-caching, tour en segway por los viñedos y mucho más. ¡Disfrute de la experiencia especial de dormir en un barril de vino!

En torno al tema del vino hay muchos eventos distribuidos a lo largo de todo el año. El más destacado es la fiesta de la vendimia y el vino el primer fin de semana de octubre, que ofrece un variopinto programa temático con exquisitos platos culinarios. El domingo tiene lugar el gran desfile, con numerosas carrozas festivas y tradicionales decoradas con flores, así como numerosas agrupaciones musicales y de danza folclórica, además de Sus Altezas del Vino. ¡Definitivamente, merece la pena una visita!



### Nuestras recomendaciones de cocina regional

- Schwarzwälder Kirschtorte | Tarta Selva Negra
- Schnitzel | Escalope
- Knödel | Albóndiga de patata
- Maultaschen | Raviolis rectangulares
- Flammkuchen | Similar a la pizza, masa muy fina y sin tomate
- Spätzle | Tipo de pasta al huevo típica de la región alemana de Suabia
- Rumpsteak | Filete de cadera
- Schwarzwälder Schinken | Jamón ahumado de la Selva Negra
- Kartoffelsalat | Ensalada de patatas
- Wurstsalat | Ensalada de salchicha o chacina
- Wild | Carne de venado
- Schwein | Carne de cerdo
- Rind | Carne de vacuno
- Forelle | Trucha
- Rotwein/ Weißwein | vino tinto/ vino blanco
- trocken/lieblich | seco/ dulce
- Kirschwasser | Aguardiente de cereza



¡buen provecho!

### Atracciones

**Cascadas Gaishöll**

gargantas de fábula

El arroyo Brandbach desciende hacia el valle formando cascadas. Este barranco salvaje y romántico situado en Sasbachwalden, con sus enormes rocas y cantos erráticos, puede ser recorrido gracias a nuestro sendero de calidad (Premiumweg). Con una diferencia de altitud de unos 200 metros y 13 puentes se asciende hasta el distrito de Bischenberg/Hörchenberg. Probablemente el cantante Peter Maffay no se refería a nuestras cascadas Gaishöll en su canción „Sobre siete puentes“, ¡qué lástima!

**molino Straubenhöf**

Historia para ser tocada

El antiguo molino con funciones de molienda y aserradero está impulsado por una rueda de agua de 3,50 m de altura y se utilizó hasta 1938.

El municipio de Sasbachwalden adquirió el molino en 1988 y, desde su restauración integral en 2001, ha vuelto a estar en pleno funcionamiento y brilla con nuevo esplendor. Es posible concertar visitas guiadas de esta joya con cita previa. El molino Straubenhöf (Straubenhöfmühle) también se puede utilizar como lugar de descanso para senderistas. Nuestro consejo: cada segundo domingo de mes el molino abre sus puertas para visitantes.

**castillo en ruinas „Brigittenschloss“**

impresionantes vistas

Las ruinas del castillo de Hohenrode se elevan sobre el pueblo de las flores y el vino en un claro del bosque a una altitud de 760 m. Este castillo, conocido popularmente como Brigittenschloss (castillo de Brigitte), fue construido alrededor del siglo XI en el borde occidental de la Selva Negra. Desde este promontorio puede disfrutar de las vistas sobre la llanura del Rin, que se extiende hacia el oeste hasta los Vosgos, así como de la cúspide de la Selva Negra norteña, la montaña Hornisgrinde, hacia el este.

**Piscina al aire libre de Sasbachwalden**

verano, sol, diversión

Nuestra piscina al aire libre, con trampolines y tobogán, presenta una fantástica ubicación entre bosques, viñedos y casas de fachadas entramadas de madera y es un imán para todos los amantes del sol y relax. Dispone de una piscina de natación grande, una piscina para bebés y niños pequeños, un tobogán gigante de 58m de largo y una zona de saltos de trampolín. Además de las áreas de voley playa y tenis de mesa, en verano se celebran eventos como el "baño bajo la luz de la luna". Disfrute de pequeños manjares y cócteles en el bar de la piscina. La piscina al aire libre está abierta al público desde mayo a septiembre.

¿Lo sabía? Con la tarjeta de huésped KONUS los visitantes disfrutan un descuento de entrada a la piscina al aire libre.



en lo alto y un poco más salvaje



**Hornisgrinde**

Disfrutar experiencias en la naturaleza, una amplia gama de actividades deportivas y entretenimiento, una acogedora vida en el pueblo y placenteras delicias culinarias. Sorpréndase con en centro del pueblo, catalogado como patrimonio cultural, las cascadas Gaishöll, la ruta de senderismo premium, las vistas inigualables, las vistas a las bodegas y degustación de vinos, las ruinas del castillo Brigittenschloss, las decoraciones florales, las fuentes.



vino y hermosas visitas